

selena

fifer (fifarum) rapa, Raphanus, pastinaca, selenum, petroselinum, Cucumares, pepones Napus, foeniculum etc. die Möhoden (gelbe Rube, weisse Rube, der Rättich, Pastanachen, der Selerle, Petersige, die Cucumern, Melonen, die Scherrüblein, fenichel u.a.m. korénie gjelu, bejla rejpa, Redku, märkviza, sélena, peterfhil, kúmare, dinje, kólshiza, fladkin jánesh etc.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

xelena

Apium, Epiph, petorlein. - epich, peterphil,
xelena.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 41

sélena - e ž

Eppich, peterlein. épih, ali peterfhèl: túdi
sélena. Apium.

meleno
-u

Viride. Adv. grünlecht. selénastu, selénu.

HIPOLIT: Dict. I, 715

pelenc̃ec
i

Vireo, grūnling, grūnfink. en grendelz, ali
felénzhiz, týza.

HIPOLIT: Dict. I , 715

selénick
i

Galgulus, grunting. selénick, ali gréndlix,
ena tójra.

HIPOLIT: Dict. I 256

Zelander = Zelandec
Zelandorji

Seeländer. seelendorji: shattiaci.

HIPOLIT, Dict.:
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

27

Zelandar = Zelande.
Zelandarji

Maattiar; Seeländer, seelendarji.

HIPOLIT, Dict:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

13

selenee
i

Egöckstein, eyder, ein grüner heydachs.
selénix, selen küfher. lacerta.

HIPOLIT: Dict. II, 44

selenic
i

Eydex, ey döchslein. kúszher, seléniz: mar-
tíniz. lacerta, lacertula.

HIPOLIT: Dict. II, 57

pelenei
i

Lacerta, vel lacertus. ein grüner
heidecks. felénia, Nüssker.

HIPOLIT: Dict. I, 332

selenee
16

Pedes habent: Lacerta, lacertula; salamandra in igne vivax. die füsse haben Eidex; der Salamander, oder Molch, so in feur lebet. Nogé jimájo seléniz, kuszher, martínez; ta mazheról, katéri v'ognju shivy.

selenéjje

Regerminatio, das wider ausschlagen, grünen.
fúpet odgnájnie, selenéjje.

HIPOLIT: Dict. I , 556

зеленење

Vividitas,
vividitas pratorum. das grünen der wieser.
tu zeleněje tih trávnikou-imě snofhétou.

HIPOLIT: Dict. I / 715

seleneti

Celastrus, ein baum, der stets grünet. enu
drivu, katéru vednu seleny.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

releneti

Reviresco,

silvae revirescunt. die wälder grünen wider.
ti bórshiti súpet felenjè.

HIPOLIT: Dict. I , 572

seleneti
i

Frondeo, blätter vberkommen. grünen. peréfsa
fadobíti, seleníti, peréfsiti, pogájñati, fe-
lénu perhájati.

szeleneti
z

Floreo, Blühen, im blust seyn, grünen. zvitěj-
ti, zvistỳ, v'zvéjtju bítì, felenítì, pogáj-
nati.

releneti
i

Floresco, anfangen blühen, grünen. pozhéti,
fazhéti zvitéjti, feleniti, felénu perhájati.

feléniti

v

Flereo,
florere laudibus, autoritate, Gloria. Sehr
gelobt, geehret werden. rámnu pohválen, inu
zhastèn bíti: v'hváli, oblásti, inu v'zhasty
zvitéjti, zvísti, feléniti, pogájnati, góri
jemáti.

HIPOLIT: Dict. I, 246

seleneti
i

Praegermino, erstlich vnd vor andern grünen.
poprèj, inu pred drúgimi seleníti, ali pogáj-
nati, odgájmati.

seleneti
selenei

Frondeus, grünend. selenisch, selenisch.

zeleneti
zelenjoc^v

Florens, Adj. blühend. zviteòzhe, ali zvi-
tézhe, feleneòzh.

HIPOLIT: Dict. I

,246

seleneti
selenejot

Viridans, grünend. Selenoxh.

HIPOLIT: Dict. I / 715

seleneti
селенеті

Viridicatus, grünend. seleniorrh.

caeleneti
kelenejot

Virens, grünend. feleneorh, félen, feléndast.

HIPOLIT: Dict. I / 715

seleneti
selenejot

Vernens, gründend. selen, selendast, seleneorh.

HIPOLIT: Dict. I, 703

seleńičiti

šerno, grünen, blühen. seleńičiti, seleńičiti,
zvějsti.

HIPOLIT: Dict. I, 703

relenikast

Subviridis, grünlecht. felénkast, ali fele-
níkast, en dejl félen.

selenina

Olus, allerley gartenkraut. vsáke sórte
vértninga féliszha, félý, kóker saláta, péjfsa:
selenína, felénie.

xeleniti

Intervireo, dazwischen grünen. v'mejs fele-
níti, ali felénu postáti, perhájati.

HIPOLIT: Dict. I , 320

zeleniti

Ergermino, grünen, ausschlagen. Jeleniti,
odgajmati, pogajmati, isquati.

HIPOLIT: Dict. I / 574

seleniti

Oleſco, wachſen. rásti, seleníti, ſeliſzhováti.

releniti

Refloreo, et refloresco, wider grünen. fúpet,
ali v'drúgu zvestý, ali releníti, se obrásti.

HIPOLIT: Dict. I, 554

seleniti

Congermine, mit einander grüenen, zusammen wachsen.
v'kupaj seleniti, pognati, v'kupaj rafti.

Op.: Dict. I., 128, ima cuako: v'kupaj seleniti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 133

seleniti

Vigefco, anfangen grünen. fazhėti ~~fazh~~ seleníti,
félen perhájati.

HIPOLIT: Dict. I , 711

seleniti

Vigo, grüner, kräftig, leblich, oder frisch
segr. seleniti, svitějši, nástě, pogějnati,
vek inu मुख-imejši, Kräfteu, shiv, ali
frische be'ti.

HIPOLIT: Dict. I, 417

seleniti

Evirefio, grüenen, grün werden. seleniti,
selenu prihájeti, oseleniti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 222

xeleniti

Herbesco, herfür wachsen, zu kraut werden.
naprèj rásti, feleníti, k'féliszhu postáti,
felénu perhájati.

feleniti

Herbafco, das kraut herfür bringen. féliszha
naprèj pernèsti, feleníti.

selemiti

Germino, wachsen, ausschliessen, herfür sprossen. rásti, isgnáti, pogájnati, naprèj pognáti, selemiti, vun vdáriti.

seleniti

Vireo, grüner. seleniti. semper vireo. allezeit
grün seyn. vselej seleniti, ali seleniti.

HIPOLIT: Dict. I, 715

seleniti

Vireoco, grünen, In Kräften kommen. Seleniti,
Selen perhājati, # mörki priti.

HIPOLIT: Dict. I / 715

xeleniti

Semperflorens, stätsgrünend. vsigdar felenedzh
vsélej félen.

seleniti

Reviresco, wider grünen. súpet selenítí,
se ofelenítí, refelenítí.

szeleniti

Caulesco, stengel gewünnen. fe rezlíti, kozeníti,
rezle ali kozéne sadobíti, tudi fe séjliti, sele-
níti. ftorshe sadobívati.

seleniti - zeleniti

Repullafco, wider herfür schiessen, wider grünen. súpet vúnkaj vdáriti, vun pognáti, súpet seleníti.

seleniti - seleneti

Keimen, wachsen. vun ishájati, vun pognáti,
seleníti, ráfti, pogájnati. Germinare, eger-
minare.

seleniti - selenoti

Wider grünen. supet seleníti, odgániati, fe
oseleníti. regerminare, revirefcere.

releniti - releneti

Widerblühen. supet v' drúgu zvišťí, ali sele-
níti, pogániati, se obráťti. reflovere, re-
floreſcere.

xeleniti - xeleneti

Sprossen, herfürsprossen. pogániati, gori rafti, vun gnati, mladíze vun pognáti, seleníti. pullulare, germinare, furculos emittere.

veleniti = veleneti

Grünen. veleniti, *velenu perhájati*: *zvitějiti*.
virere, virefcere: *florēfcere, frondere*.

HIPOLIT: Dict. II, 82

seleniti - zeleneti

Trucken, augenschiessen. vun gnáti, seleníti,
pogániati, ozhélsa, ali mladíze vun pognáti.
Gemmare, progemmare, gemmas agere, pullulare,
egerminare.

HIPOLIT: Dict. II, 200

zeleniti - zeleneti

Ausschlagen, grünen. vun pogájniati, seleníti.
S. Germino, egermino.

seleniti - selenesi

Refrondesco, wider anfangen zugrünen. fúpet
fazhétí selenítí, pogájniati.

seleniti - seleniti

Regermino, widerum grünen. fúpet feleníti,
ali odgájniati, selénu perhájati.